ODEON

116 000 - SERIEN

116 000-serien var Odeons første udspil i Danmark fra starten i 1912. De allerførste oplag her intet matricenummer, men et tryk i enten udløbsområdet eller under etiketten: ”Made for Fonotipia Companies”. Størrelsen fulgte også Fonotipias ca. 27,5 cm. Senere udgaver har både dette tryk og matricenumre og endnu senere udgaver har ikke dette tryk, men kun matricenummer.



Både ”Fonotipia…” og matricenummer.

De læsbare matricenumre mere end antyder, at matricenumrene har fulgt pladenumrene i de fleste tilfælde. Pladenummer 116 000 skulle så have matricenummer Kp 1, 116 001 have Kp 2 osv. Men hvor matricenummeret ikke er synligt eller læsbart, har jeg anført et ”?”, hvilket altså angiver et ”gæt”!

Tilsyneladende er udgaver uden foranstillet ”X” de ældste. ”X"et skulle i princippet markere en 10” plade men da pladerne - som nævnt - ikke er 10” (25 cm) men 11” (27,5 cm) er markeringen egentlig overflødig, hvis ikke ligefrem forkert. De ældste udgaver har en ”sikkerheds-rille”, som er et smalt ”blankt” område ca. midt på pladen. Denne skulle gøre ”piratkopier” synlige, idet de ikke havde denne ”blanke rille”. Jeg har som udgangspunkt antaget, at der – i hvert fald – fra No. 116 006 også er udkommet plader med ”X”. Dette nr. er den "ældste" jeg har set. X-numre er kun anført, hvis de er konstateret.

Der er medtaget de kendte udgivelser i XX 78000- serien, som er 30 cm udgaven af 116 000 serien.

Odeon lancerede serien med nogle af de største danske operasangere, vel egentlig kun minus Herold og Nissen.

Serien er udkommet med mindst seks væsensforskellige etiketter af den mørkebrune type og så en ”ny” lysebrun. (Men der er også en række mindre forskelle inden for etikettyperne):



Uden og med X – 6 landepatenter



3 landepatenter og ingen patenter



”Odeon-Werke” Kun set på denne plade og med blankt ”patentområde”



og en helt ny etiket, som er fra ca. 1916.

Selvom oversigten er en ”label-liste” er pladerne lagt i matricenummer-orden.

En stor tak til Ulrik Birk Lauridsen for hjælp, info og scans. Og tak til debattørerne som reagerede på Björn Englunds indlæg om datering mv. på "Debat-Forum"

Hilsen

René Aagaard

Dato	Matrice	Titel mv.	Plademærke
1912	Kp 1	**Polonaise** af ”Mignon” - Thomas Johanne Brun med Orkester Ledsagelse koblet med Odeon 116 001	Odeon 116 000



Uden matricenumre, men med ”Made For Fonotipia Companies”
Scan: Erik Høst

1912	Kp 2	**Arie** af ”Don Juan” Akt 4 - Mozart Johanne Brun med Orkester Ledsagelse koblet med Odeon 116 000	Odeon 116 001



Uden matricenumre, men med ”Made For Fonotipia Companies”
Scan: Erik Høst

1912 Kp 3 **Svaleduet** Odeon 116 002
af ”Mignon” - Thomas
Johanne Brun og Albert Høeberg
med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 007



Uden matricenr.
Scan: Erik Høst

1912 Kp 4 **Duet mellem Aida og Radames I. Del** Odeon 116 003
af "Aida" – Pur ti reveggo, mia dolche Aida (1)
Verdi – (81 rpm)
Johanne Brun og Niels Hansen
med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 004



1912 Kp 5 **Duet mellem Aida og Radames II. Del** Odeon 116 004

af "Aida" – Pur ti reveggo, mia dolce Aida (2)
Verdi – (81 rpm)
Johanne Brun og Niels Hansen
med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 003



1912 Kp 6 **Sverkels Romance** Odeon 116 005

af "Liden Kirsten"
I.P.E. Hartmann/H.C. Andersen
Poul Hansen med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 006



Scan: Erik Høst

1912 Kp 7 **Tavlebordsduet** Odeon 116 006
1912 Kp 7 **Tavlebordsduet** Odeon X 116 006
af ”Liden Kirsten” –
I.P.E. Hartmann/H.C. Andersen
Poul Hansen og Ida Møller med Orkester Ledsagelse
Odeon X 116 006 koblet med Odeon X 116 005
også koblet med Odeon X 116 014



1912 Kp 8 **Det er en Kærlighed** Odeon 116 007
af ”Hoffmanns Eventyr” - Jaques Offenbach
Johanne Brun og Poul Hansen med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 002



Scan: Erik Høst

Efter alle eksperters udsagn, så er næstfølgende optagelse IKKE med Poul Hansen, men med Niels Hansen! Uanset der står Poul Hansen på etiketten.

1912	Kp 9	**Miserere** af ”Troubadouren” - Verdi Johanne Brun og Niels Hansen med Orkester Ledsagelse koblet med Odeon 116 032	Odeon 116 008



Prøveplade 116 008



Scan: Peder Hansen

1912 Kp 10 **I disse hellige Haller** Odeon 116 009
af "Tryllefjøjten" - Mozart
Max Müller
Koblet med Odeon 116 010 og 116 011

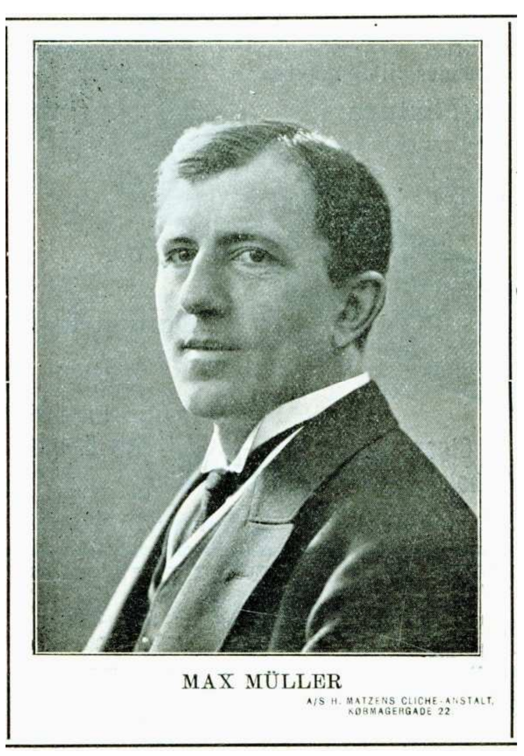
1912 Kp 11 **Vuggesang** Odeon 116 110
af "Mignon" – Adam
Max Müller med Orkester
koblet med Odeon 116 009

1912 Kp 12 **Dejlig er Jorden** Odeon 116 011
Schlesisk mel./B.S. Ingemann
Max Müller med Orkester
koblet med Odeon 116 009 og 116 014

1912 Kp 13 **Osmins arie** Odeon 116 012
af "Bortførelsen fra Seraillet" - Mozart
Max Müller
Koblet med Odeon 116 013



1912 Kp 14 **Bartoles arie** Odeon 116 013
af "Figaros Bryllup" - Mozart
Max Müller
koblet med Odeon 116 012



Max Müller 1916

1912	Kp 15	**Duet**	Odeon 116 014
1912	Kp 15	**Duet**	Odeon X 116 014
		af "Regimentets Datter" - Donizetti Ida Møller og Max Müller med Orkester Ledsagelse koblet med Odeon 116 006 og 116 011	



Foto: Ulrik Birk Lauridsen

1912 Kp 16 **Juvelarien** Odeon 116 015
af "Faust" - Gounod
Ida Møller med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 016



Scans: Tina & Lars

1912 Kp 17 **Arie Akt 2** Odeon 116 016
af "Fra Diavolo" - Auber
Ida Møller med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 015



Scans: Tina & Lars

1912 Kp 18 **Bajaderes Sang** Odeon 116 017
af ”Konge for en Dag” - Adam
Ida Møller med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 027

:



1912 Kp 19 **Kongesønnens Romance** Odeon 116 018
1912 Kp 19 **Kongesønnens Romance** Odeon X 116 018
”Tornerose” - P. Heise - Chr. Richardt
Niels Hansen med Orkester Ledsagelse
koblet med 116 025



En tidlig og senere etiket. Uden og med X-prefix.
Begge plader har ”sikkerheds-rille”.

1912 Kp 20 **Hvor Nilen vander Egypterens Jord** Odeon 116 019
1912 Kp 20 **Hvor Nilen vander Egypterens Jord** Odeon X 116 019
”Gurre” - Henrik Rung - H.C. Andersen
Niels Hansen med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 030



Uden X



Hvad mon 9] står for?
Formentlig et bestillingsnummer? Se senere.
Uden matricenr.



Uden bestillingsnummer og med ”Hvoe…” men med matrcienr.
Scan: Peder Hansen

1912	Kp 21	**Taarnarien – Alle Stjernerne lyste** (81)	Odeon 116 020
1912	Kp 21	**Taarnarien – Alle Stjernerne lyste** (81) af ”Tosca” – G. Puccini ”La Tosca” - E lucevan le stelle Niels Hansen med Orkester Ledsagelse koblet med X 116 026	Odeon X 116 020



Begge koblet med Odeon X 116 026



koblet med Odeon X 116 026

1912	Kp 22	**Naar du synger i Aftenstund** Ch. Gounod Karen Oderwald-Lander med Piano Ledsagelse koblet med 116 022 og 116 023	Odeon 116 021



Koblet med 116 023
Foto: Ole Pilgaard

1912	Kp 23	**La Folette** Salvatore Marchesi Karen Oderwald-Lander koblet med X 116 021	Odeon X 116 022

1912	Kp 24	**Det første Mødes Sødme**	Odeon 116 023
1912	Kp 24-2	**Det første Mødes Sødme**	Odeon 116 023
		Edv. Grieg Karen Oderwald-Lander med Piano Ledsagelse koblet med 116 021	



Foto: Ole Pilgaard

1912	Kp 25	**Duet part 1 – Vi til vort Fristed**	Odeon 116 024
1912	Kp 25	**Duet part 1 – Vi til vort Fristed**	Odeon X 116 024
		”Tosca” – G. Puccini	
		”La Tosca” - Non lo sospiri	
		Niels Hansen og Tenna Frederiksen, sopran	
		med Orkester Ledsagelse	
		koblet med Odeon 116 031	







1912	Kp 26	**Blomsterarien**	Odeon 116 025
1912	Kp 26	**Blomsterarien**	Odeon X 116 025

Blomsten, som du mig havde skænket
”Carmen” – Georges Bizet
La fleur que tu m’avais
Niels Hansen med Orkester Ledsagelse
koblet med 116 018



Scan: Peder Hansen

1912 Kp 27 **Salig de som Forfølgelse lide** (81) Odeon X 116 026

"Evangeliemanden" – Kienzl
"Der Evangelimann" - Selig sind, die Verfolgung leiden
Niels Hansen med Orkester Ledsagelse
(Første linie: Salig den som uskyldigt lider)
koblet med X 116 020 og med Odeon X 116 039



Koblet med Odeon 116 020



Koblet med Odeon X 116 039



Tv: ”Bestillingsnummer 249”? – Th: Med matricenr. til højre
Scan th: Peder Hansen

1912	Kp 28	**Rosinas Arie** (ES)	Odeon 116 027
1912	Kp 28	**Rosinas Arie** af "Barberen i Sevilla" Rossini Karen Oderwald-Lander med Orkester Ledsagelse Koblet med 116 017 også koblet med 116 028	Odeon 116 027



Første udgave? Enkelt-sidet! Indtil videre den eneste enkelt-sidet udgave jeg har set.



Tv. koblet med 116 017 – th. koblet med 116 028

1912	Kp 29	**Arie** af "Krondiamanterne" - Auber Karen Oderwald-Lander koblet med 116 027 også koblet med 116 032	Odeon 116 028



koblet med 116 027

1912	Kp 30	**Stances**	Odeon X 116 029
1912	Kp 30-2	**Stances** A. Flegier Tenna Frederiksen med obligat Violin og Piano Ledsagelse	Odeon X 116 029



Tv: Odeon X 116 029 - KP 30 koblet med den helt brune etiket på Odeon 116 036 – Th: KP 30-2

1912 Kp 31 **Vort Hjem** Odeon 116 030
1912 Kp 31 **Vort Hjem** Odeon X 116 030
Alfred Tofft
Niels Hansen med Orkester
koblet med Odeon 116 019



Uden og med X-prefix – ”Bestillingsnummer 9” – uden matricenr.



med matricenr.
Scan: Peder Hansen

1912	Kp 32	**Duet 2. Del** - Med dine Øjne så underfulde	Odeon 116 031
1912	Kp 32	**Duet 2. Del** - Med dine Øjne så underfulde	Odeon X 116 031

af "Tosca" – G. Puccini
"La Tosca" - Qual' occhio al mondo
Niels Hansen og Tenna Frederiksen
med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 024





1912	Kp 33	**Duet 1. Akt**	Odeon 116 032
1912	Kp 33	**Duet 1. Akt**	Odeon X 116 032
		af "Madame Butterfly" – G. Puccini	
		Tenna Frederiksen og Niels Hansen	
		med Orkester Ledsagelse	
		koblet med Odeon 116 008 og 116 028	



Tv. Prøveplade



Scan: Jan Mikkelsen

1912 Kp 34 **Toreadorens Sang** Odeon 116 033
1912 Kp 34 **Toreadorens Sang** Odeon X 116 033
af "Carmen" – Bizet
Albert Høeberg med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 034



Scan tv: Jan Mikkelsen og th: Erik Høst

1912 Kp 35 **Kongens Arie** Odeon 116 034
1912 Kp 35 **Kongens Arie** Odeon X 116 034
af "Lohengrin" - Richard Wagner
Albert Høeberg med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 033



Scan tv: Jan Mikkelsen og th: Erik Høst

1912 Kp 36 **Carneval i Venedig** Odeon 116 035

J. Benedict
Karen Oderwald-Lander
med Orkester Ledsagelse
Koblet med Odeon 116 037



Foto: Ole Pilgaard

1912 KP 37 **Vals Arie** Odeon 116 036

af "Boheme"
Puccini
Tenna Frederiksen med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 029



Th: koblet med KP 30-2

1912	Kp 38	**Naar stille Skov** af "Wilhelm Tell" - Rossini Karen Oderwald-Lander med Orkester Ledsagelse koblet med Odeon 116 035	Odeon 116 037



Foto: Ole Pilgaard

1912	Kp 39	Duet 1. akt	Ikke udsendt
1912	Kp 39-2	**Duet 1. akt** "Madame Butterfly" – G. Puccini Niels Hansen m. Albert Høeberg, baryton med Orkester Ledsagelse koblet med X 116 039	Odeon X 116 038



Begge koblet med Odeon X 116 039 - Kpo 40-2. Uden og med patenter (færre end før).
Scan tv: Erik Høst



Odeon X 116 038 - Kp 39-2 begge koblet med Odeon X 116 039 - Kp 40

1912 Kp 40 **Bajadsens Sang** Odeon X 116 039

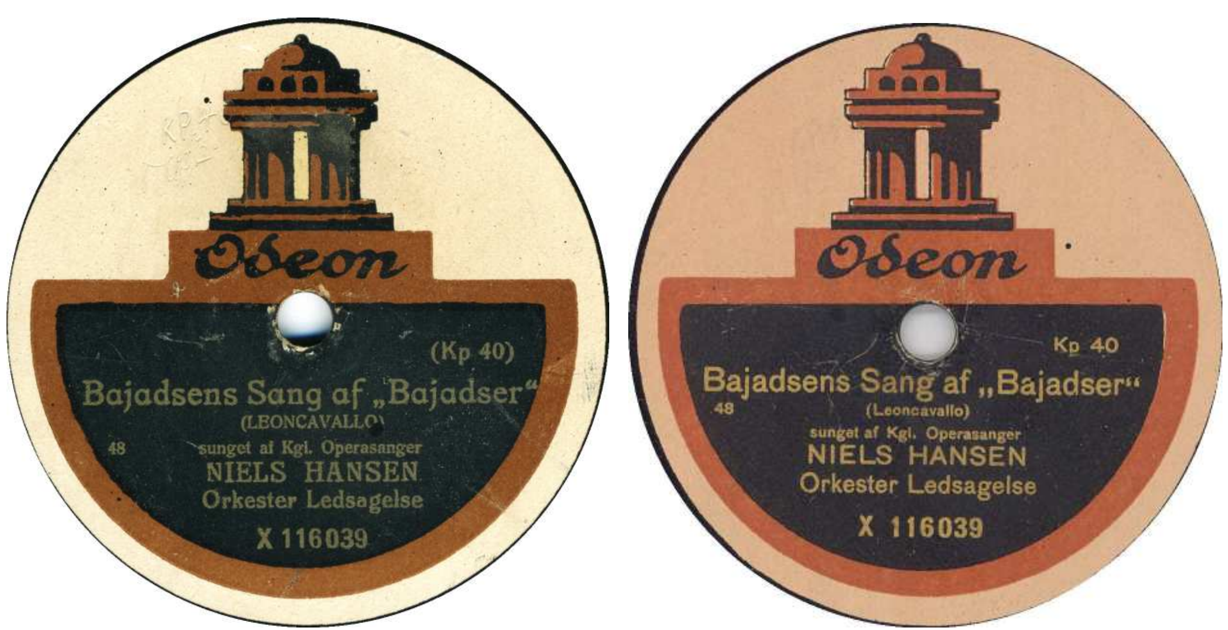
”Bajadser” – R. Leoncavallo
”I Pagliacci” - Vesti la giubba
Niels Hansen med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 026 og 116 038



Odeon-Werke koblet med
Odeon X 116 026 - Kp 27



Koblet med Odeon X 116 038 - Kp 39-2



Koblet med Odeon X 116 038 - Kp 39-2 – De tre sidste etiketter med ”Bestillingsnummer 48”
Scan tv: Erik Høst



Både bestillingnr. og matricenr. og farvevariation i forhold til den gule

1912 Kp 40-2 **Bajadsens Sang** Odeon X 116 039
”Bajadser” – R. Leoncavallo
”Pagliacci” - Vesti la giubba
Niels Hansen med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 026 og 116 038

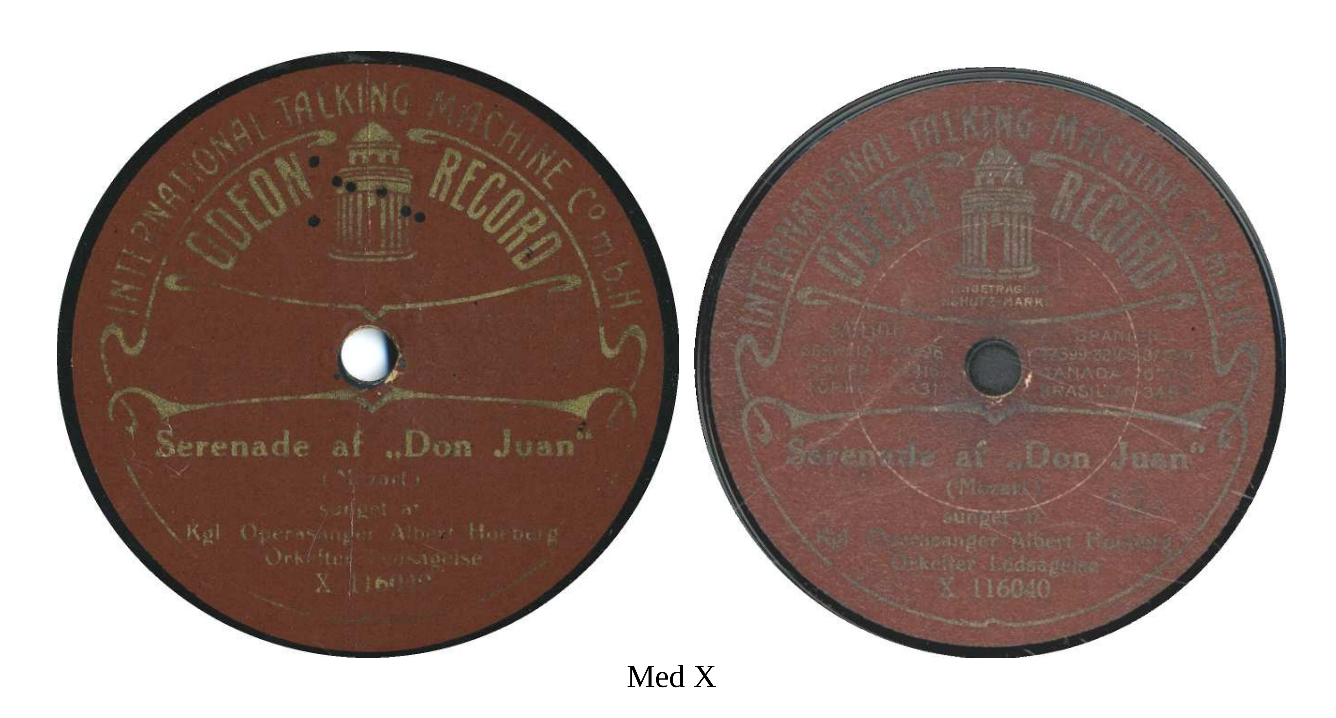


Tv. Odeon-Werke - Etiket med og uden patenter

1912 Kp 41 **Serenade** Odeon 116 040
1912 Kp 41 **Serenade** Odeon X 116 040
af "Don Juan" - Mozart
Albert Høeberg med Orkester Ledsagelse.
koblet med Odeon 116 041



Uden X



Med X

1912	Kp 42	**Olufs Ballade** af "Elverskud" – N.W. Gade Albert Høeberg med Orkester Ledsagelse. koblet med Odeon 116 040	Odeon X 116 041



1912	Kp 43	**Hvis De hr. Greve** af "Figaros Bryllup" - Mozart Carl Madsen med Orkester Ledsagelse koblet med Odeon 116 043	Odeon 116 042



1912	Kp 44	**Valentins bøn** af "Faust" - Gounod Carl Madsen med Orkester Ledsagelse koblet med Odeon 116 042	Odeon 116 043



1913	Kp 45?	**Cavatine** Raff Fini Henriques koblet med Odeon 116 044 Matricenummer ikke synligt på pladen.	Odeon 116 045



1913	Kp 46	**Concert Mazurka** Fini Henriques koblet med Odeon 116 045	Odeon 116 044



1913	Kp 47	**Romance** Sivori Fini Henriques m. Piano Ledsagelse koblet med Odeon 116 047	Odeon 116 046



Scan: Peder Hansen

1913	Kp 48	**Gavotte** Jas Gossec Fini Henriques m. Piano Ledsagelse koblet med Odeon 116 046	Odeon 116 047



Scan: Peder Hansen

1913 Kp 49 **Träumerei** Odeon 116 048
Schumann
Fini Henriques m. Piano Ledsagelse
koblet med Odeon 116 049



1913 Kp 50 **Chanson Polonaise** Odeon 116 049
Wieniawsky
Fini Henriques m. Piano Ledsagelse
koblet med Odeon 116 048



1914 Kp 51 Formentlig Wagneroptagelser som omtalt Odeon 116 050?
af Hegermann-Lindencrone. Ikke udsendt.

1914	Kp 52	Duet - I templets lyse hal	Ikke udsendt
1914	Kp 52-2	**Duet - I templets lyse hal** (75) ”Perlefiskerne” – Georges Bizet ”Les Pecheurs des Perles” Au fond du temple saint Niels Hansen - Albert Høeberg med Orkester Ledsagelse og Harpe Prøveplade i Statsbiblioteket koblet med Odeon 116 052	Odeon X 116 051



Koblet med Kp Odeon X 116 052 - 53-2. Påsat en NCB mærkat.
Begge har ”Bestillingsnummer 208”
Scan tv: Erik Høst

1914 Kp 53 **Duet – Nu Døden sig nærmer** (75) Odeon X 116 052

”Skæbnens Magt” – Verdi
”La Forza del Destino”
Solenne in quest’ora
Niels Hansen m. Albert Høeberg, baryton
med Orkester Ledsagelse
koblet med Odeon 116 051



Prøveplade af Kp 53 – ”Bestillingsnummer 301”
Scans: Erik Høst

1914 Kp53 **Duet: Nu Døden sig nærmer** (75 rpm) Odeon X 116 052
også som Prøveplade i Statsbiblioteket

1914 Kp53-2 **Duet: Nu Døden sig nærmer** (75 rpm) Odeon X 116 052
af "Skæbnens Magt" – Verdi – Solenne in quest'ora
Niels Hansen og Albert Høeberg m. Orkester
begge koblet med 116 051



1914 Kp 53-2 **Duet – Nu Døden sig nærmer** (75) Odeon X 116 052
"Skæbnens Magt" – G. Verdi
"La Forza del Destino"
Solenne in quest'ora
Niels Hansen m. Albert Høeberg m. Orkester
koblet med 116 051



Koblet med Odeon X 116 052 - Kp 52-2 – "Bestillingnummer 301"

1914	Kp 54	**Siciliana – O Lola, du mit alt** "Cavaleria Rusticana" – P. Mascagni Mascagni - O Lola bianca Niels Hansen m. Orkester koblet med Odeon 116 061	Odeon 116 053



1914	Kp 55?	Formentlig Wagneroptagelser som omtalt af Hegermann-Lindencrone. Ikke udsendt.	Odeon 116 054?

1914	xxKp 56	Digterens sang: Saa kold den lille Haand er	Ikke udsendt
1914	xxKp 56-2	**Digterens sang**: Saa kold den lille Haand er (75)	Odeon XX 78000
1914	xxKp 56-2	**Digterens sang**: Saa kold den lille Haand er (75)	Odeon Rxx 76546
1914	xxKp 56-2	**Digterens sang**: Saa kold den lille Haand er (75)	Odeon AA 58538
		"La Bohème" – G. Puccini	
		Che gelida manina	
		Niels Hansen m. Orkester	
		Bestillingsnummer 629	
		koblet med Odeon XX 78001	



Scan tv: Erik Høst





Tre forskellige layouts
Scan: Jan Mikkelsen



Nu med bestillingsnummer 629
og den populære titel

1914 xxKp 57 **Graalsfortællingen: I fjerne land** (75) Odeon XX 78001
1914 xxKp 57 **Graalsfortællingen: I fjerne land** (75) Odeon Rxx 76547
1914 xxKp 57 **Graalsfortællingen: I fjerne land** (75) Odeon AA 58539

"Lohengrin" – Richard Wagner
Grahlserzählung – In fernem Land
Niels Hansen m. Orkester
koblet med Odeon XX 78000



Scan: Erik Høst



To forskellige layouts



Tilsyneladende et stort ”hit”, som er kommet i mange oplag.
Scan tv. Jan Mikkelsen



Man kan vist godt fastslå, at den sorte etiket er udsendt efter 1918,
hvor Niels Hansen blev udnævnt til kgl. Kammersanger!

1914	Kp 58	**Isoldes Død** Wagner Johanne Brun koblet med Odeon 116 056	Odeon 116 055
1914	Kp 59	**Landskab** Börresen Johanne Brun koblet med Odeon 116 055	Odeon 116 056

1915 Kp 60 **Kun et Vaaben duer** (73) Odeon 116 057

1915 Kp 60 **Kun et Vaaben duer** (73) Odeon X 116 057

”Parsifal” – Richard Wagner
Nur eine Waffe taugt
Niels Hansen m. Orkester
koblet med Odeon 116 058



Begge koblet med Odeon 116 058 - Kp 61

1915	Kp 61	**Prissang** (73)	Odeon 116 058
1915	Kp 61	**Prissang** (73)	Odeon X 116 058
		”Mestersangerne i Nürnberg” –	
		”Die Meistersinger” - Richard Wagner	
		Preissang	
		Niels Hansen m. Orkester	
		koblet med Odeon 116 057	



Begge koblet med Odeon 116 057 - Kp 60



Niels Hansen i Bohéme

1916	Kp 62	**O I Kvinder** (73) (O I Kvindar)? ”Rigoletto” - G. Verdi Questa o quella Niels Hansen med Orkester Koblet med Odeon X 116 063	Odeon X 116 062



”Kvindar”?

1916 Kp 63 **Kvinden er flygtig** (73) Odeon X 116 063
”Rigoletto” – G. Verdi
La donna e mobile
Niels Hansen med Orkester
koblet med Odeon X 116 062



Fransk rettighedsmærke stemplet med Wilhelm Hansen

1916 Kp 64 **Lenskis Arie del 1** (78) Odeon X 116 059
”Eugen Onegin” – P. Tschaikowsky
Niels Hansen med Orkester
koblet med Odeon X 116 159



Fransk rettighedsmærke stemplet med Wilhelm Hansen

1916 Kp 64-2 **Lenskis Arie del 1** (78) Odeon X 116 059

"Eugen Onegin" – P. Tschaikowsky
Niels Hansen med Orkester
koblet med Odeon X 116 160 - Kp 65-2





Kp 64-2? eller rettere 116 059 – 2!?
Scans: Erik Høst

1916 Kp 65 **Lenskis Arie del 2** (78) Odeon X 116 060
”Eugen Onegin” – P. Tschaikowsky
Niels Hansen med Orkester
koblet med Odeon X 116 059



Etiketten er beskåret pga længden på arien. Ifølge Lindstrømkoncernens fortegnelser, så er Odeon X 116 060 og Odeon X 116 061 optaget i 1923!? Det er næppe rigtigt.

1916 Kp 65-2 **Lenskis Arie del 2** (78) Odeon X 116 060
”Eugen Onegin” – P. Tschaikowsky
Niels Hansen med Orkester
koblet med Odeon X 116 059



Kp 65-2
Scan: Erik Høst

1916 Kp 66 **Drikkesang** – Skænk i! Og sæt glasset — Odeon X 116 061
”La Traviata” – G. Verdi
Libiamo, libiamo
Niels Hansen med Orkester
koblet med Odeon 116 053



. Ifølge Lindstrømkoncernens fortegnelser, så er Odeon X 116 060 og Odeon X 116 061 optaget i 1923!? Det er næppe rigtigt.

Odeon X 116 062?
Odeon X 116 063?

Odeon 116 000 – serien afsluttes med to optagelser fra Berlin:

1921.12. xB 6725-2 **Cavaradossis arie 1. akt** Odeon X 116 065
Hvilken Lighed dog forbinder
"Tosca" – G. Puccini
"La Tosca" - Recondita armonia
Niels Hansen med Orkester – optaget i Berlin



Scan: Erik Høst

1921.12. xB 6726 Cavaradossis Arie 3. akt - Ikke udsendt
1921.12. xB 6726-2 **Cavaradossis Arie 3. akt** Odeon X 116 064
Alle Stjerner lyste
"Tosca" – G. Puccini
"La Tosca" – E lucevan le stelle
Niels Hansen med Orkester – optaget i Berlin



Scan: Erik Høst